

Power Systems

*Gestionarea SMS (System
Management Services)*

IBM

Power Systems

*Gestionarea SMS (System
Management Services)*



Notă

Înainte de a utiliza aceste informații și produsul pentru care oferă suport, citiți informațiile din “Observații privind măsurile de siguranță” la pagina v, “Observații” la pagina 27, manualul *IBM Systems Safety Notices*, G229-9054, și *IBM Environmental Notices and User Guide*, Z125-5823.

Cuprins

Observații privind măsurile de siguranță	v
---	----------

Gestionarea SMS (System Management Services)	1
---	----------

Ce este nou în Gestionarea SMS (System Management Services)	1
Pornirea SMS (System Management Services)	1
Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server partiționat logic	1
Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server nepartiționat	2
Pornirea meniurilor SMS din ASMI	2
Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în standby	2
Folosirea SMS (System Management Services)	2
Meniurile și descrierile	2
Meniul principal și navigarea	3
Selectarea limbii în SMS (System Management Services)	4
Setarea unui IPL de la distanță	5
Selectarea opțiunii BOOTP sau TFTP	6
Selectarea opțiunii ISCSI	8
Configurarea adaptoarelor	10
Selectarea opțiunii Speed, Duplex	10
Selectarea opțiunii Protocol	10
Modificarea setărilor SCSI	10
Informații privind dispozitivele de I/E	11
Selectarea consolei	12
Selectarea opțiunilor de boot.	13
Selectarea unui dispozitiv de instalare sau de boot	13
Configurare comandă dispozitiv boot	21
Pornirea multiboot.	24
Suport pentru zonare SAN	24
Tastele POST (Power-on self-test)	25
Ieșirea din SMS (System Management Services)	26

Observații	27
-----------------------------	-----------

Considerente privind politica de confidențialitate	28
Mărci comerciale	29
Observații privind emisia electronică	29
Observații privind Clasa A	29
Observații privind Clasa B	33
Termeni și condiții.	36

Observații privind măsurile de siguranță

Pe parcursul acestui ghid pot apărea observații privind măsurile de siguranță:

- Observațiile **PERICOL** atrag atenția asupra unei situații care poate cauza moartea sau poate fi extrem de periculoasă pentru oameni.
- Observațiile **PRUDENTĂ** atrag atenția asupra unei situații care poate fi periculoasă pentru oameni din cauza unei condiții existente.
- Observațiile **ATENȚIE** vă cer atenția asupra unei posibile deteriorări a unui program, dispozitiv, sistem sau a datelor.

Informații privind măsurile de siguranță pentru comerțul internațional

În câteva țări este necesară prezentarea în limba națională a informațiilor privind măsurile de siguranță din publicațiile produsului. Dacă această cerință este valabilă pentru țara dumneavoastră, în pachetul cu publicații livrat împreună cu produsul este inclusă documentația cu informațiile privind măsurile de siguranță (ca materiale tipărite, pe DVD sau ca parte a produsului). Documentația conține informațiile privind măsurile de siguranță în limba dumneavoastră națională, cu referiri la sursa în limba engleză S.U.A. Înainte de a utiliza o publicație în limba engleză americană pentru a instala, opera sau face service pentru acest produs, trebuie să vă familiarizați cu informațiile privind măsurile de siguranță din documentație. De asemenea, ar trebui să consultați documentația cu informații privind măsurile de siguranță ori de câte ori nu înțelegeți prea bine vreo informație privind măsurile de siguranță din publicațiile în limba engleză americană.

Pentru a obține copii noi sau suplimentare ale documentației cu informații privind măsurile de siguranță, sunați la IBM Hotline, la 1-800-300-8751.

Informații în germană privind măsurile de siguranță

Das Produkt ist nicht für den Einsatz an Bildschirmarbeitsplätzen im Sinne § 2 der Bildschirmarbeitsverordnung geeignet.

Informații privind măsurile de siguranță pentru laser

Serverele IBM® pot folosi plăci I/E sau caracteristici bazate pe fibre optice care utilizează laserul sau leduri.

Compatibilitatea privind laserul

Serverele IBM pot fi instalate în afara sau în interiorul unui dulap de echipamente IT.

PERICOL

Când lucrați pe sistem sau în preajma lui, luați aminte la următoarele măsuri preventive:

Tensiunea electrică și curentul de la cablurile de alimentare, de telefon și de comunicații sunt periculoase.

Pentru a evita pericolul unui șoc electric:

- Conectați sursa de alimentare la această unitate numai cu un cordonul de alimentare furnizat de IBM. Nu folosiți cordonul de alimentare furnizat de IBM pentru alt produs.
- Nu deschideți și nu reparați niciun ansamblu sursă de alimentare.
- Nu conectați și nu deconectați niciun cablu și nu realizați instalarea, întreținerea sau reconfigurarea acestui produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Acest produs poate fi echipat cu mai multe cordoane de alimentare. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cordoanele de alimentare.
- Conectați toate cordoanele de alimentare la o priză electrică legată la pământ și cablată corespunzător. Asigurați-vă că valoarea tensiunii furnizate de priza electrică și succesiunea fazelor sunt conforme cu cele specificate pe plăcuța cu valorile nominale ale sistemului.
- Conectați orice echipament care va fi atașat la acest produs la prize cablate corespunzător.
- Când este posibil, folosiți o singură mână pentru a conecta sau deconecta cablurile de semnale.
- Nu porniți niciodată echipamentul dacă există urme de foc, apă sau deteriorări structurale.
- Deconectați cablurile de alimentare atașate, sistemele de telecomunicații, rețelele și modemurile înainte de a deschide capacele dispozitivului, exceptând cazul în care vi se cere altceva în procedurile de instalare și de configurare.
- Când instalați, mutați sau deschideți capacele acestui produs sau ale unui dispozitiv atașat, conectați și deconectați cablurile așa cum se specifică în următoarele proceduri.

Pentru deconectare:

1. Opriți totul (exceptând cazul în care vi se cere altceva).
2. Scoateți cordoanele de alimentare din prizele electrice.
3. Scoateți cablurile de semnale din conectori.
4. Scoateți toate cablurile din dispozitive.

Pentru conectare:

1. Opriți totul (exceptând cazul în care vi se cere altceva).
2. Atașați toate cablurile la dispozitive.
3. Atașați cablurile de semnal la conectori.
4. Atașați cordoanele de alimentare la prizele electrice.
5. Porniți dispozitivele.

(D005)

PERICOL

Luați aminte la următoarele măsuri de precauție când lucrați pe sistemul dumneavoastră de dulap IT sau în preajma lui:

- Echipament greu — manipularea necorespunzătoare poate duce la răniri sau deteriorarea echipamentului.
- Coborâți întotdeauna suporturile de nivelare de pe dulap.
- Instalați întotdeauna colțare de stabilizare pe dulap.
- Pentru a evita condiții periculoase cauzate de încărcările mecanice disproporționate, instalați întotdeauna cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului dulapului. Instalați întotdeauna serverele și dispozitivele opționale începând din partea de jos a dulapului.
- Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. Nu amplasați obiecte pe dispozitivele montate în dulap.



- Fiecare cabinet poate avea mai multe cabluri de alimentare. Asigurați-vă că ați deconectat toate cablurile de alimentare din cabinetul dulapului când vi se cere să deconectați alimentarea în timpul unei operații de service.
- Conectați toate dispozitivele instalate în dulap pentru a alimenta dispozitivele instalate în același cabinet de dulap. Nu conectați un cablu de alimentare al unui dispozitiv instalat într-un cabinet de dulap la un dispozitiv de alimentare instalat în alt cabinet de dulap.
- Dacă priza electrică nu este cablată corespunzător, ar putea determina o tensiune periculoasă pe părțile metalice ale sistemului sau pe dispozitivele atașate la sistem. Este responsabilitatea clientului să se asigure că priza este cablată și legată la pământ corespunzător, pentru a preveni electrocutarea.

PRECAUȚIE

- Nu instalați o unitate într-un dulap în care temperaturile ambientale interne ale dulapului depășesc temperatura ambientală recomandată de producător pentru toate dispozitivele montate în dulap.
- Nu instalați o unitate în dulap în cazul în care circulația aerului este compromisă. Asigurați-vă că nu este blocată sau diminuată circulația aerului pe niciuna dintre laturi, în față și în spatele unității care este folosită pentru a asigura circulația aerului în unitate.
- Trebuie să fiți atent la conectarea echipamentului la circuitul de alimentare, astfel încât supraîncărcarea circuitelor să nu compromită cablarea alimentării sau protecția la supracurent. Pentru a asigura o alimentare corectă a dulapului, consultați etichetele cu valorile nominale de pe echipamentul din dulap, pentru a determina cerința totală a circuitului de alimentare.
- *(Pentru sertare glisante.)* Nu trageți afară și nu instalați niciun sertar sau dispozitiv atunci când colțarele de stabilizare ale dulapului nu sunt atașate acestuia. Nu trageți afară mai multe sertare la un moment dat. Dulapul poate deveni instabil dacă trageți mai multe sertare la un moment dat.
- *(Pentru sertare fixe)* Acest sertar este un sertar fix și trebuie să nu fie mișcat în cazul unei operații de service, decât atunci când producătorul specifică aceasta. Încercarea de a mișca parțial sau complet sertarul din dulap poate cauza instabilitatea dulapului sau poate cauza căderea sertarului din dulap.

(R001)

PRUDENȚĂ:

Înlăturarea componentelor din pozițiile superioare ale cabinetului dulapului îmbunătățește stabilitatea în timpul mutării. Urmăți aceste sfaturi generale ori de câte ori mutați un cabinet de dulap populat, într-o cameră sau în interiorul unei clădiri:

- Reduceți greutatea cabinetului dulapului prin înlăturarea de echipamente, începând cu partea de sus a cabinetului dulapului. Când este posibil, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Dacă nu știți cum era configurația, trebuie să țineți cont de următoarele măsuri de precauție:
 - Înlăturați toate dispozitivele din poziția 32U și de deasupra.
 - Aveți grijă să instalați cele mai grele dispozitive în partea de jos a cabinetului.
 - Asigurați-vă că nu există niveluri U goale între dispozitivele instalate în cabinetul dulapului mai jos de nivelul 32U.
- În cazul în care cabinetul dulapului pe care îl mutați face parte dintr-o suită de cabinete de dulap, desprindeți cabinetul din această suită.
- Verificați ruta pe care plănuți să o folosiți pentru a elimina potențialele pericole.
- Verificați dacă ruta pe care o alegeți poate suporta greutatea cabinetului de dulap încărcat. Consultați documentația care însoțește dulapul dumneavoastră pentru a vedea greutatea dulapului încărcat.
- Verificați dacă toate deschiderile ușilor au cel puțin 760 x 230 mm (30 x 80 inch).
- Asigurați-vă că toate dispozitivele, rafturile, sertarele, ușile și cablurile sunt asigurate.
- Asigurați-vă că toate cele patru suporturi de nivelare sunt ridicate în cea mai înaltă poziție a lor.
- Asigurați-vă că nu este niciun colțar stabilizator instalat în cabinetul dulapului în timpul mutării.
- Nu folosiți o rampă cu panta mai mare de 10 grade.
- După ce dulapul se găsește în noua locație, parcurgeți pașii următori:
 - Coborâți cele patru suporturi de nivelare.
 - Instalați colțare stabilizatoare pe cabinetul dulapului.
 - Dacă ați eliminat vreun dispozitiv din cabinetul dulapului, repopulați dulapul pornind de la poziția cea mai joasă către poziția cea mai înaltă.
- Dacă este necesară mutarea într-o poziție aflată la o distanță mare, refaceți configurația cabinetul dulapului așa cum era la livrare. Împachetați cabinetul în ambalajul original sau într-unul echivalent. De asemenea, coborâți suporturile de nivelare pentru a ridica roțile de pe paletă și fixați cu bolțuri dulapul pe paletă.

(R002)

(L001)



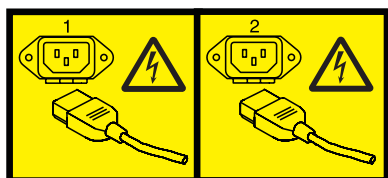
PERICOL: Componentele care au atașată această etichetă prezintă niveluri periculoase de tensiune sau energie. Nu deschideți capacele sau barierele care au această etichetă. (L001)

(L002)



PERICOL: Dispozitivele montate în dulap nu trebuie să fie utilizate pe post de raft sau spațiu de lucru. (L002)

(L003)



sau



sau



PERICOL: Mai multe cabluri de alimentare. Acest produs poate fi echipat cu mai multe cabluri de alimentare. Pentru a înlătura toate tensiunile periculoase, deconectați toate cablurile de alimentare. (L003)

(L007)



ATENȚIE: Suprafață fierbinte în apropiere. (L007)

(L008)



ATENȚIE: Părți în mișcare periculoase în apropiere. (L008)

Toate dispozitivele cu laser sunt certificate în Statele Unite cu privire la respectarea cerințelor specificate în subcapitolul J din DHHS 21 CFR pentru produsele cu laser din clasa 1. În afara Statelor Unite, sunt certificate pentru conformitatea cu IEC 60825 ca produs laser din clasa 1. Vedeți eticheta de pe fiecare parte componentă pentru numerele certificării referitoare la laser și informațiile despre aprobare.

PRUDENȚĂ:

Acest produs poate conține unul sau mai multe dintre dispozitivele următoare: unitate CD-ROM, unitate DVD-ROM, unitate DVD-RAM sau modul cu laser, care sunt produse cu laser din Clasa 1. Rețineți următoarele informații:

- Nu înlăturați capacele. Înlăturarea capacelor produselor cu laser poate avea ca rezultat expunerea la radiații laser periculoase. În interiorul dispozitivului nu există părți care să poată fi reparate.
- Utilizarea elementelor de control sau de reglaj sau aplicarea altor proceduri decât cele specificate aici ar putea duce la o expunere periculoasă la radiații.

(C026)

PRUDENȚĂ:

Mediile de procesare a datelor pot conține echipamente care transmit prin legăturile sistemului folosindu-se de module cu laser care operează la niveluri de putere mai mari decât cele din Clasa 1. Din această cauză, nu trebuie să priviți niciodată capătul unui cablu cu fibre optice sau o mufă desfăcută. (C027)

PRUDENȚĂ:

Acest produs conține laser din Clasa 1M. Nu priviți direct prin instrumente optice. (C028)

PRUDENȚĂ:

Unele produse cu laser conțin o diodă laser din Clasa 3A sau Clasa 3B. Rețineți că la deschidere vă expuneți la radiații laser. Nu vă concentrați privirea asupra fasciculului, nu priviți direct prin instrumente optice și evitați expunerea directă la fascicul. (C030)

PRUDENTĂ:

Bateria conține litiu. Pentru a evita o eventuală explozie, nu ardeți și nu încărcați bateria.

Nu:

- ____ Aruncați sau să introduceți în apă
- ____ Încălziți la mai mult de 100°C (212°F)
- ____ Reparați sau să dezamblați

Schimbați numai cu partea componentă aprobată de IBM. Reciclați sau aruncați bateria urmând instrucțiunile reglementărilor locale. În Statele Unite, IBM are un proces pentru colectarea acestor baterii. Pentru informații, sunați la 1-800-426-4333. Să aveți la îndemână numărul părții componente IBM pentru baterie atunci când sunați. (C003)

Informații privind alimentarea și cablarea pentru NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE

Comentariile următoare sunt valabile pentru serverele IBM care au fost desemnate ca fiind conforme cu NEBS (Network Equipment-Building System) GR-1089-CORE:

Echipamentul este adecvat pentru instalarea în:

- Facilități de telecomunicații prin rețea
- Locații unde se aplică NEC (National Electrical Code)

Porturile de interior ale acestui echipament sunt adecvate numai pentru conectarea la cablajul intern, neexpus al clădirii. *Nu este permisă* conectarea metalică a porturilor de interior ale acestui echipament la interfețe care se conectează la instalații exterioare sau la cablajul acestora. Aceste interfețe sunt concepute să fie folosite numai ca interfețe de interior (porturi Tip 2 sau Tip 4, după cum se arată în GR-1089-CORE) și trebuie să fie izolate față de cablajul expus al instalațiilor externe. Adăugarea unor siguranțe principale nu reprezintă o protecție suficientă pentru a conecta metalic aceste interfețe la cablajul instalațiilor externe.

Notă: Toate cablurile Ethernet trebuie să fie ecranate și legate la pământ în ambele capete.

Sistemul cu alimentare c.a. nu necesită utilizarea unui dispozitiv extern de protecție la supratensiune.

Sistemul cu alimentare c.c. folosește cablarea cu retur c.c. izolat (DC-I). *Nu este permisă* conectarea terminalului de retur al bateriei de c.c. la legătura la pământ a șasiului sau a cadrului.

Gestionarea SMS (System Management Services)

Utilizați meniurile SMS (System Management Services - servicii de gestionare a sistemului) pentru a vizualiza informațiile despre sistem sau partiție și pentru a executa taskuri cum ar fi modificarea listei de boot și setarea parametrilor de rețea. Aceste meniuri pot fi utilizate pentru partiții logice AIX sau Linux, pentru Virtual I/O Server (VIOS) și pentru Integrated Virtualization Manager (IVM).

Ce este nou în Gestionarea SMS (System Management Services)

Vedeți ce informații sunt noi sau modificate semnificativ în Gestionarea SMS (System Management Services) față de versiunea anterioară a acestei colecții de subiecte.

Octombrie 2014

- A fost actualizat subiectul “Meniurile și descrierile” la pagina 2.

Iunie 2014

- Au fost adăugate informații pentru serverele IBM Power Systems care conțin procesorul POWER8.

Pornirea SMS (System Management Services)

Aflați cum puteți porni SMS (System Management Services) de pe un server partiționat sau nepartiționat.

Concepte înrudite:

“Tastele POST (Power-on self-test)” la pagina 25

Tastele POST (Power-On Self-T) pot porni servicii sau pot iniția operații de boot pentru servicii folosite pentru configurarea sistemului și pentru diagnosticarea problemelor.

Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server partiționat logic

Aflați cum puteți porni SMS (System Management Services) de pe un server partiționat utilizând o consolă HMC (Hardware Management Console).

Dacă aveți un sistem partiționat logic, finalizați următoarele taskuri:

Cerință: Pentru a accesa SMS, partiția logică trebuie să fie oprită și să o setați să pornească în mod SMS.

1. În zona de navigare, selectați **Systems Management > Servers**.
2. În zona de navigare, selectați sistemul gestionat cu care doriți să lucrați.
3. În zona de conținut, selectați partiția logică cu care doriți să lucrați.
4. Selectați **Configuration > Manage Profiles**.
5. În fereastra Manage Profiles, selectați partiția logică cu care doriți să lucrați.
6. Selectați **Actions > Edit**.
7. Faceți clic pe fișa **Settings**.
8. În secțiunea **Boot Modes**, selectați **SMS**.
9. Faceți clic pe **OK**.
10. Reporniți partiția logică selectând **Operations > Restart** în fereastra HMC. Pe consolă sunt afișate meniurile SMS.
11. Dacă nu aveți deja o consolă pentru această sesiune, selectați **Open a terminal window or console session** și faceți clic pe **OK**.

Sistemul pornește și sunt afișate meniurile SMS pe consola sesiunii.

Pornirea SMS (System Management Services) de pe un server nepartiționat

Aflați cum să porniți meniurile SMS (System Management Services) utilizând ASMI (Advanced System Management Interface), panoul de control sau din sistemul de operare AIX.

Pornirea meniurilor SMS din ASMI

Dacă interfața ASMI este disponibilă pe o consolă atașată în rețea și sistemul este în standby, parcurgeți pașii următori:

1. În fereastra ASMI Welcome, specificați ID-ul dumneavoastră de utilizator și parola și apoi faceți clic pe **Log In**.
2. În zona de navigare, expandați **Power/Restart Control** și selectați **Power On/Off System**.
3. Faceți clic pe **Save settings** și continuați operația de boot pentru firmware-ul de server al sistemului.
4. Observați indicatoarele POST **memory, keyboard, network, scsi, speaker**, care apar în partea de jos a consolei de firmware. Pentru detalii, consultați “Tastele POST (Power-on self-test)” la pagina 25.
5. Apăsați tasta 1 după ce este afișat cuvântul **keyboard** și înainte de a fi afișat cuvântul **speaker**.
6. Dacă se cere, acceptați acordul pentru firmware
7. Dacă se cere, selectați o limbă. Pentru detalii privind limbile disponibile, vedeți Selectarea limbii în SMS.
8. Dacă se cere, introduceți o parolă. Introduceți parola de administrator pe care ați setat-o în timpul setării inițiale a sistemului.

Pornirea meniurilor SMS când interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în standby

Dacă interfața ASMI nu este disponibilă și sistemul este în standby, parcurgeți pașii următori:

1. Apăsați butonul de alimentare de pe panoul de control.
2. Observați indicatoarele POST **memory, keyboard, network, scsi, speaker**, care apar în partea de jos a consolei de firmware. Pentru detalii, consultați “Tastele POST (Power-on self-test)” la pagina 25.
3. Apăsați tasta 1 după ce este afișat cuvântul **keyboard** și înainte de a fi afișat cuvântul **speaker**.
4. Dacă se cere, acceptați acordul pentru firmware
5. Dacă se cere, selectați o limbă. Pentru detalii privind limbile disponibile, vedeți Selectarea limbii în SMS.
6. Dacă se cere, introduceți o parolă. Introduceți parola de administrator pe care ați setat-o în timpul setării inițiale a sistemului.

Folosirea SMS (System Management Services)

Aflați meniurile SMS vă pot ajuta să vă gestionați sistemul.

Operații înrudite:

“Pornirea SMS (System Management Services)” la pagina 1

Aflați cum puteți porni SMS (System Management Services) de pe un server partiționat sau nepartiționat.

Meniurile și descrierile

Există multe taskuri care pot fi accesate folosind meniurile SMS.

Dacă nu ați executat pașii de pornire a serviciilor de gestionare a sistemului (SMS), vedeți “Pornirea SMS (System Management Services)” la pagina 1.

Note:

- Dacă consola de firmware este un terminal grafic, s-ar putea să aveți nevoie să introduceți parola utilizatorului admin pentru procesorul de service, care a fost setată folosind interfața ASMI (Advanced System Management Interface).

- În cazul unui server partiționat, în meniurile SMS apar numai dispozitivele care sunt alocate partiției pe care se face boot. În cazul unei partiții care folosește toate resursele serverului, în meniurile SMS sunt afișate toate dispozitivele sistemului.
- În unele dintre ecranele din exemplele următoare, se folosește *Un* în loc de *Ucod_caracteristică.model.număr_serie*, pentru o citire mai ușoară.

Următoarea tabelă conține titlurile meniurilor sau taskurilor care pot fi accesate folosind meniurile SMS. Folosiți-o pentru a accesa și a examina taskul dorit. Aceste titluri și conținuturi de meniu sunt supuse modificării. Nu vă bazați pe fiecare conținut, cum ar fi cu scripting.

Tabela 1. Meniuri SMS și descrieri

Meniu sau task	Descriere
Meniu principal	Afișează meniul de deschidere la prima pornire a SMS.
Select language	Modifică limbile utilizate de către meniurile SMS.
Setup remote IPL	Activează și setează capabilitatea de pornire la distanță a serverului dumneavoastră.
Adapter configuration	Setează și viteza de rețea și protocolul.
Speed, duplex	Funcție de capabilitățile interfeței, ați putea seta viteza de interfață și modul duplex al interfeței.
Protocol	Setează protocolul corespunzător pentru rețeaua dumneavoastră.
Ping test	Testează conexiunea la rețea a unui adaptor la un sistem la distanță.
Advanced setup: BOOTP	Modifică valorile BOOTP.
Change SCSI settings	Modifică adresele controlerelor SCSI atașate la sistemul dumneavoastră.
I/O device information	Afișează informații despre diverse dispozitive atașate subsistemului de stocare.
Select console	Selectează ce consolă va fi utilizată pentru a afișa meniurile SMS.
Select boot options	Setează diferite opțiuni cu privire la dispozitivele de instalare și dispozitivele de boot. Meniul Select boot options furnizează următoarele opțiuni: selectare dispozitiv de instalare sau boot, configurare ordine pentru dispozitivele de boot, pornire multiboot și suport pentru zonarea SAN.
Normal mode boot or service mode boot	Realizează un boot în modul normal sau service.
Hard drive	Afișează un meniu care identifică diferite tipuri de unități de disc instalate pe sistemul dumneavoastră, de exemplu, SCSI.
Set boot sequence	Setează locația dispozitivului în lista de boot. Meniul Set boot sequence oferă următoarele opțiuni: afișare setări curente, restaurarea setări implicite, pornire multiboot și ieșire din SMS.

Meniul principal și navigarea

Din meniul principal, puteți să selectați o limbă, să setați IPL-uri la distanță, să modificați setări SCSI, să selectați o consolă și să selectați opțiuni boot.

După ce pornește SMS, un meniu asemănător cu următorul exemplu este afișat.

Main Menu

1. Select Language
2. Setup Remote IPL (Initial Program Load)
3. I/O Device Information
4. Select Console
5. Select Boot Options

Navigation keys:

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Notă: În funcție de versiunea de firmware pe care sistemul rulează, opțiunea 3 poate arăta fie **I/O Device Information**, fie **Change SCSI Settings**.

În toate meniurile cu excepția meniului principal, puteți utiliza mai multe chei de navigare:

M Vă readuce în meniul principal.

ESC Vă readuce în meniul anterior.

X Vă scoate din SMS și lansează sistemul de operare.

Dacă introduceți X, vi se cere să vă confirmați alegerea de a ieși din meniurile SMS și de a porni sistemul de operare.

Când mai multe pagini de informații pot fi afișate, două chei de navigare suplimentare sunt disponibile:

N Afișează pagina următoare din listă.

P Afișează pagina anterioară din listă.

Notă: Dacă se folosește varianta literei mici a unei taste de navigare, efectul este identic cu cel al literei mari, care este afișată pe ecran. De exemplu, atât cu **m**, cât și cu **M** reveniți în meniul principal.

În fiecare meniu, puteți să alegeți un articol de meniu și să apăsați Enter (dacă este aplicabil) sau să selectați o cheie de navigare.

Selectarea limbii în SMS (System Management Services)

În SMS, puteți alege dintr-o gamă de opțiuni pentru limbă.

Când selectați opțiunea **Select Language**, puteți schimba limba folosită de meniurile SMS.

Notă: Dacă schimbați limba selectând opțiunea **Select Language**, este schimbată doar limba utilizată de meniurile SMS pentru firmware, nu și limba sistemului de operare.

Notă: Dacă folosiți un terminal ASCII, acesta trebuie să suporte setul de caractere ISO-8859 pentru a fi afișate corect alte limbi decât engleza.

Printre limbile disponibile se numără următoarele:

1. ISO8859-1 Engleză (Statele Unite)
2. ISO8859-1 Franceză
3. ISO8859-1 Germană
4. ISO8859-1 Italiană
5. ISO8859-1 Spaniolă
6. ISO8859-1 Portugheză (Brazilia)

7. BIG5 Chineză (Tradițională)
8. GB2312 Chineză (Simplificată)
9. EUC-JP Japoneză
10. EUC-KR Coreeană
11. UTF-8 Engleză (Statele Unite)
12. UTF-8 Spaniolă
13. UTF-8 Franceză
14. UTF-8 Germană
15. UTF-8 Italiană
16. UTF-8 Portugheză (Brazilia)
17. UTF-8 Chineză (Tradițională)
18. UTF-8 Chineză (Simplificată UTF)
19. UTF-8 Japoneză
20. UTF-8 Coreeană

Setarea unui IPL de la distanță

Aflați cum să setați un IPL (încărcare program inițial) folosind meniurile SMS.

Când selectați opțiunea **Setup Remote IPL** puteți să activați și să setați capabilitatea de pornire de la distanță a serverului sau a partiției logice. Este afișată o listă cu adaptoarele NIC (network interface card) din server. În continuare este prezentat un exemplu de ecran:

Atenție: În cazul unui server partiționat, în meniul NIC Adapters apar numai adaptoarele de rețea care au fost alocate partiției pe care se face boot. În cazul unui sistem cu o singură partiție, în meniul parametrilor de adaptor sunt afișate toate adaptoarele de rețea din sistem.

În continuare este prezentat un exemplu de meniu NIC Adapters.

NIC Adapters

Device	Slot	Hardware Address
1. Port 1 - 2 PORT Gigabit Et	Un-P1-T9	00096bff616b
2. Port 2 - 2 PORT Gigabit Et	Un-P1-T10	00096bff616a
3. 10/100/1000 Base-TX PCI-X	Un-CB1-C03-T1	000295e3814f

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un adaptor, meniuri asemănătoare cu următoarele exemple pot fi afișate.

Select Internet Protocol Version.

1. IPv4 - Address Format 123.231.111.222
2. IPv6 - Address Format 1234:5678:90ab:cdef:1234:5678:90ab:cdef

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Select Network Service

No alias : Port 1-IBM Host Ethernet Adapter: Un-P1-T6

1. BOOTP
2. ISCSI

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Notă: Meniurile depind de selecțiile făcute de dumneavoastră. De exemplu, dacă IPv6 este ales, cardul interfață de rețea (NIC) ar putea fi configurat pentru boot TFTP (Trivial File Transfer Protocol). Dacă IPv4 este ales, NIC ar putea fi configurat pentru BOOTP.

Operații înrudite:

“Folosirea SMS (System Management Services)” la pagina 2
Aflați meniurile SMS vă pot ajuta să vă gestionați sistemul.

Selectarea opțiunii BOOTP sau TFTP

Dacă selectați opțiunea **BOOTP** sau **TFTP**, adaptorul este setat (și parametrii de rețea sunt introduși) ca de obicei. Este afișat meniul Network Parameters.

După ce selectați opțiunea **BOOTP** sau **TFTP** din meniul Select Network Service, este afișat meniul Network Parameters. Meniurile și opțiunile se modifică în funcție de selectarea IPv4 sau IPv6 din meniul Select Internet Protocol Version. Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

Network Parameters

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et Un-P1-T9 00096bffa616b

1. IP Parameters
2. Adapter Parameters
3. Ping Test
4. Advanced Setup: BOOTP/TFTP

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați opțiunea IP Parameters, este afișat un meniu asemănător cu următorul exemplu.

IP Parameters

Port 1 - 2 PORT Gigabit Ethernet Un-P1-T9 00096bfff616b

1. Client IP Address [9.8.38.50]
2. Server IP Address [9.8.38.51]
3. Gateway IP Address [9.8.38.1]
4. Subnet Mask [255.255.255.000]

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Pentru a modifica parametrii IP, tastați numărul parametrului pentru care doriți să schimbați valoarea. Introducerea parametrilor IP din acest meniu actualizează automat parametrii din meniul test de ping.

Selectați opțiunea **Ping Test** din meniul Network Parameters pentru a testa conectarea unui adaptor la un sistem de la distanță. După ce selectați opțiunea de testare ping, este afișat meniul Ping Test. Realizați un test Ping selectând opțiunile de configurare.

Note:

- După inițierea testului ping, poate dura 60 secunde sau mai mult până când este returnat rezultatul.
- După ce testul ping reușește sau eșuează, firmware-ul se oprește și așteaptă apăsarea unei taste înainte de a continua.

Selectați opțiunea **Advanced Setup** din meniul Network Parameters pentru a configura parametrii de boot BOOTP sau TFTP. Pentru BOOTP, valorile 5, 512, 5, 0 și 0 sunt valorile implicite respective pentru următoarele opțiuni.

Advanced Setup: BOOTP/TFTP

Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: U788D.001.23A0034-P1-T7

1. Bootp Retries 5
2. Bootp Blocksize 512
3. TFTP Retries 5
4. VLAN Priority 0
5. VLAN ID 0

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selectați opțiunea **VLAN Priority** din meniul Advanced pentru a seta prioritatea VLAN și selectați opțiunea **VLAN ID** pentru a seta ID-ul VLAN.

Note:

- Setarea implicită pentru opțiunea **VLAN Priority** este 0, dar poate fi setată o valoare zecimală din intervalul 0-7 pentru prioritatea de cadru.
- Dacă este introdusă o valoare mai mare de 7, este afișat un mesaj de eroare și valoarea implicită este setată înapoi la opțiunea **VLAN Priority**.
- Valoarea implicită pentru opțiunea **VLAN ID** este 0 și este rezervată, deoarece acest cadru nu aparține niciunei rețele virtuale (VLAN).
- Valorile trebuie introduse ca numere zecimale. Valorile valide pentru un **VLAN ID** trebuie să fie în intervalul 1-4094. Dacă opțiunea **VLAN ID** este setată la 0, etichetarea VLAN este dezactivată.

- Dacă este introdusă o valoare zecimală mai mare de 4094, este afișat un mesaj de eroare și valoarea implicită este setată înapoi la opțiunea **VLAN ID**.

Selectarea opțiunii iSCSI

Dacă selectați **iSCSI**, puteți selecta ce alias iSCSI să fie setat cu parametrii de rețea. Când terminați folosirea meniurilor iSCSI, puteți alege unul dintre celelalte meniuri sau taskuri care sunt listate în Folosirea SMS (System Management Services).

iSCSI Alias Selection

No alias : Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. iSCSI_DISK1
2. iSCSI_DISK2

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Dacă selectați un alias **iSCSI**, este afișat meniul iSCSI Discovery Selection.

iSCSI Discovery Selection

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Enter Static Parameters.
2. Ping Test.

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Dacă selectați **Ping Test**, este afișat un meniu similar cu următorul.

iSCSI Ping Test Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

Client IP Address

Server IP Address

Gateway IP Address

Subnet Mask

1. Execute ping test

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Când selectați **Enter Static Parameters**, meniul iSCSI Initiator Parameters este afișat.

ISCSI Initiator Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Client IP Address []
2. Gateway IP Address []
3. Subnet Mask []
4. Initiator Name.
5. Enter Target Parameters.

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Folosiți meniul ISCSI Target Parameters pentru a seta parametrul țintă.

ISCSI Target Parameters

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

1. Target IP Address []
2. ISCSI PORT [3260]
3. Target lun [0]
4. Set ISCSI Target Name

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Selecțaiți **Target Name** pentru a seta numele destinației. Dacă selecțaiți **Set Initiator Name** în meniul ISCSI Initiator Parameters sau **Set ISCSI Target Name** în meniul ISCSI Target Parameters, un meniu asemănător cu următorul exemplu este afișat.

Enter Target Name

iscsi_disk1: Port 1-IBM 2 PORT 1000 Base-SX PCI-X Adapter: Un-P1-T7

Must be at least 4 characters.
Press Backspace key to delete.
Press Enter key to save.
Press Esc key to exit without saving name.

1. Clear Current Name.
 2. Edit Current Name.
- []

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

Numele inițiator (Initiator Name) este necesar dacă adaptorul selectat în meniul NIC Adapters pentru rețeaua iSCSI este un adaptor de rețea (de exemplu, Ethernet). Dacă adaptorul selectat este un adaptor TCP/IP peste Ethernet sau un adaptor motor descărcare TCP/IP, atunci numele inițiator este în microcodul de pe adaptor și nu trebuie setat de utilizator.

Configurarea adaptoarelor

Puteți să setați viteza rețelei și să setați protocolul.

Când selectați opțiunea **Adapter Configuration**, puteți să setați viteza rețelei și să setați protocolul așa cum este afișat în meniul următor.

Adapter Configuration

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et Un-P1-T9 00096bff616b

1. Speed, Duplex
2. Protocol

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selectarea opțiunii Speed, Duplex

Când selectați opțiunea **Speed, Duplex**, este afișat următorul meniu Adapter Configuration.

În continuare este prezentat un exemplu de meniu Speed, Duplex. Opțiunile disponibile în acest meniu depind de capacitățile adaptorului ales. Puteți să setați viteza interfeței la care rulează adaptorul.

Speed, Duplex

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et Un-P1-T9 00096bff616b

1. auto, auto

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selectarea opțiunii Protocol

Când selectați opțiunea **Protocol**, puteți seta protocolul corespunzător pentru rețeaua dumneavoastră.

În continuare este prezentat un exemplu de meniu Protocol.

Protocol

Port 1 - 2 PORT Gigabit Et Un-P1-T9 00096bff616b

1. Standard <===
2. IEEE802.3

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Modificarea setărilor SCSI

Puteți vizualiza și modifica adresele controlerelor SCSI care sunt atașate la sistem.

Când selectați opțiunea **Change SCSI Settings**, puteți vizualiza și modifica adresele controlerelor SCSI care sunt atașate la sistem.

Notă: Acest articol de meniu (task) este disponibil doar pe sistemele care sunt la nivelul de firmware 810_xxx sau anterior.

SCSI Utilities

1. Hardware Spin Up Delay
2. Change SCSI Id

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Informații privind dispozitivele de I/E

Puteți vizualiza o listă cu dispozitivele care sunt atașate la anumite controlere ale subsistemului de stocare.

Când selectați opțiunea **I/O Device Information**, vi se prezintă un meniu pentru controlerele subsistemului instalat, care sunt suportate de utilitar, așa cum este arătat în următorul exemplu.

Notă: Acest articol de meniu (task) este disponibil doar pe sistemele care sunt la nivelul de firmware 820_xxx sau ulterior.

I/O Device Information

1. SAN Device Information

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

When you select a subsystem, a list of the installed controllers is presented, similar to the following example.

Select Media Adapter

1. U9179.MHD.10057FP-V2-C3-T1 /vdevice/vfc-client@30000003
2. U9179.MHD.10057FP-V2-C4-T1 /vdevice/vfc-client@30000004
3. U9179.MHD.10057FP-V2-C5-T1 /vdevice/vfc-client@30000005

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un controler, acesta este scanat pentru dispozitivele atașate. Dacă există vreo eroare la încercarea de a deschide adaptorul, este înregistrat în istoric un SRC informativ. Dacă controlerul este deschis și scanat cu succes este afișată o listă cu dispozitivele detectate, similară cu următorul exemplu.

```

Select Attached Device
Pathname: /vdevice/vfc-client@30000005
WorldWidePortName: c05076055a510004

1. 50050763030400bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
2. 50050763030400bd,4005402900000000 32 GB Disk drive - reserved
3. 50050763030440bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
4. 50050763030440bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
5. 50050763031300bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
6. 50050763031300bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
7. 500507630313c0bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
8. 500507630313c0bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
9. 50050763032300bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
10. 50050763032300bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
11. 50050763032800bd,4000406500000000 32 GB Disk drive - bootable
12. 50050763032800bd,4005402900000000 32 GB Disk drive
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Informațiile care sunt afișate în acest meniu identifică tipul de dispozitive disponibile. Pentru unitățile de disc, s-a făcut o încercare de determinare dacă discul este de boot sau nu. A fost identificată și o rezervare pe o unitate. Dacă este identificată o rezervare pe o unitate, atunci unitatea nu este disponibilă pentru boot. Acesta este singurul meniu SMS care listează o unitate de disc cu o rezervare.

Dacă o unitate este selectată din meniul anterior, este afișat un meniu similar cu următorul exemplu.

```

SAN Device Menu
Target Address: 50050763030400bd Lun Address: 4005402900000000
Pathname: /vdevice/vfc-client@30000005/disk@50050763030400bd,4005402900000000
Device: 32 GB Disk drive

1. Display Inquiry Data
2. Log Boot Status Informational SRC
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Când selectați opțiunea **Display Inquiry Data**, unitatea selectată culege datele de investigație standard și le afișează într-un format de date brute.

Când selectați opțiunea **Log Boot Status Informational SRC**, sistemul încearcă să determine dacă unitatea este capabilă de boot, și apoi va înregistra în istoric un SRC informativ.

Selectarea consolei

Puteți selecta ce consolă va fi folosită pentru a afișa meniurile SMS.

Când selectați opțiunea **Select Console**, puteți selecta ce consolă să fie folosită pentru afișarea meniurilor SMS. Această selecție este numai pentru meniurile SMS, neafectând consola folosită de sistemul de operare.

Urmați instrucțiunile care sunt afișate pe consolă. După alegerea consolei, firmware-ul revine automat în meniul principal SMS.

Notă: Dacă nu înlocuiți consola curentă cu alt dispozitiv înainte de a o înlătura, va trebui să o reatașați pentru a modifica selecția de consolă.

Selectarea opțiunilor de boot

Puteți instala sau încărca un dispozitiv, configura o ordine a dispozitivelor de încărcare, selecta opțiunea de pornire multiboot sau selecta opțiunea de suport zonare rețea de zone de stocare (SAN).

Selectarea unui dispozitiv de instalare sau de boot

Selectați dispozitivul de pe care, data viitoare, se va face boot în sistemul de operare sau se va instala sistemul de operare. Lista de boot stocată în memoria NVRAM (nonvolatile random access memory) nu va fi modificată.

Selectați opțiunea **Select Install/Boot a Device** pentru a vizualiza și seta diverse opțiuni referitoare la dispozitivele de instalare și dispozitivele de boot.

1. Select Install/Boot a Device
2. Configure Boot Device Order
3. Multiboot Startup [OFF]
4. SAN Zoning Support

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

Select Device Type

1. Tape
2. CD/DVD
3. Hard Drive
4. Network
5. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați **Hard Drive**, este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

Select Hard Drive Type

1. SCSI
2. SAN
3. SAS
4. SATA
5. USB
6. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați **SCSI**, de exemplu, în următorul meniu sunt afișate toate adaptoarele SCSI care sunt în sistem sau sunt alocate partiției logice. În funcție de dispozitivele instalate în sistemul dumneavoastră, este afișat un meniu similar cu următorul. Dacă selectați **SAN**, se afișează Select Media for Fibre Channels

```
Version EM310_024
SMS 1.6 (c) Copyright IBM Corp. 2000, 2005 All rights reserved.
```

Select Media Adapter

1. Un-P1-T14 /pci@80000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
2. Un-P1-T12 /pci@80000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@0
3. Un-P1-T13 /pci@80000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@1
4. List all devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați un adaptor, următorul meniu afișează dispozitivele pe care se poate face boot de tipul cerut care sunt atașate la acel adaptor. În următorul exemplu, toate discurile SCSI de pe care se poate face boot care sunt atașate la primul adaptor sunt listate.

```
Version EM310_024
SMS 1.6 (c) Copyright IBM Corp. 2000, 2005 All rights reserved.
```

Select Device	Device
Device	Current Device
Number	Position Name
1	1 SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@80000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Acum puteți selecta dispozitivul corespunzător pentru această instalare sau boot.

Când un dispozitiv este selectat pentru instalarea sistemului de operare sau pentru boot, poate fi utilizat meniul Select Task pentru a extrage informații suplimentare despre dispozitiv sau pentru a face boot de pe acel dispozitiv în mod normal sau mod service. În continuare este prezentat un exemplu de meniu.

Select Task

SCSI 36401 MB Harddisk, part=2 (AIX 5.3.0)
(loc=U788D.001.06A0034-P1-T10-L1-L0)

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Dacă selectați **Normal Mode Boot** sau **Boot mod service**, următorul meniu întreabă **Are you sure** (Sunteți sigur)? Dacă răspunsul este afirmativ, se va face boot de pe dispozitiv în modul corespunzător. Dacă răspunsul este negativ, firmware-ul vă va duce înapoi în meniul Select Task.

Selectarea mediului pentru Fibre Channels

```
Select Media Adapter

1.          U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1  /pci@800000020000202/fibre-channel@1
2.          U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T2  /pci@800000020000202/fibre-channel@1,1
3.    List all devices

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Când selectați un adaptor Fibre Channel, meniul următor afișează taskurile care sunt disponibile. În exemplul următor sunt listate toate taskurile.

```
Select Task
      U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  Specify a boot device using WWPN and LUN
2.  Scan for available boot devices

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Puteți fie să selectați **Specificarea unui dispozitiv de boot utilizând WWPN și LUN** sau **Scanarea pentru dispozitivele de boot disponibile**.

Dacă selectați **Specificarea unui dispozitiv de boot utilizând WWPN și LUN**, veți putea să specificați dispozitivul. În exemplul următor, sunt disponibile WWPN și LUN pentru selecție.

Dacă selectați **Scanarea pentru dispozitivele de boot disponibile**, veți putea scana pentru orice dispozitiv de boot SAN disponibil.

Specificarea unui dispozitiv SAN utilizând WWPN și LUN

```
Specify device
      U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  WWPN :
2.  LUN  :

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:
```

Dacă selectați **WWPN**, veți putea să specificați WWPN-ul și să introduceți 16 cifre hexazecimale. În exemplul următor, se afișează **Introducere WWPN**.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1
```

1. WWPN :
2. LUN :

```
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter WWPN: 50017380015b0182
```

Odată ce introduceți WWPN, veți putea vedea cifrele hexazecimale. În exemplul următor, sunt afișate cifrele hexazecimale WWPN și LUN este disponibil pentru selecție.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1
```

1. WWPN : 50017380015b0182
2. LUN :

```
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _
```

Dacă selectați LUN, veți putea să specificați LUN-ul și să introduceți 16 cifre hexazecimale. În exemplul următor, se afișează **Introducere LUN**.

```
Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1
```

1. WWPN : 50017380015b0182
2. LUN :

```
-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter LUN: 30000000000000
```

Odată ce ați introdus LUN, se face o căutare pentru dispozitiv. Dacă nu este găsit niciun dispozitiv, atunci se afișează un mesaj de informare după cum urmează.

```
-----
THE SELECTED DEVICES WERE NOT DETECTED IN THE SYSTEM! |
Press any key to continue.                            |
-----
```

Meniul stă la specificarea WWPN și LUN, așa cum se arată în următorul exemplu.

```

Specify device
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

1.  WWPN : 50017380015b0182
2.  LUN  : 30000000000000

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

```

Dacă este găsit un dispozitiv indicat de către WWPN și LUN, atunci este listat un dispozitiv, după cum se arată în următorul exemplu

```

Select Device
Device Current Device
Number Position Name
1. 1 SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
    (loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L30000000000000 )

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: _

```

Acum puteți selecta dispozitivul corespunzător pentru această instalare sau boot.

Când un dispozitiv este selectat pentru instalarea sistemului de operare sau pentru boot, poate fi utilizat meniul Select Task pentru a extrage informații suplimentare despre dispozitiv sau pentru a face boot de pe acel dispozitiv în mod normal sau mod service. În continuare este prezentat un exemplu de meniu.

```

Select Task

SCSI 36401 MB Harddisk, part=2 (AIX 5.3.0)
(loc=U788D.001.06A0034-P1-T10-L1-L0)

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Dacă selectați **Normal Mode Boot** sau **Boot mod service**, următorul meniu întreabă **Are you sure** (Sunteți sigur)? Dacă răspunsul este afirmativ, se va face boot de pe dispozitiv în modul corespunzător. Dacă răspunsul este negativ, firmware-ul vă va duce înapoi în meniul Select Task.

Selectarea dispozitivelor disponibile de boot

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 1
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
   -> Number of devices selected for scan : 11
   -> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Este afișat numărul de dispozitive disponibile pentru scanare.

Selecțaiți opțiunea **1** pentru a specifica o valoare de pornire pentru intervalul de scanare. În exemplul următor, se afișează valoarea de pornire introdusă.

```

Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 1
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
   -> Number of devices selected for scan : 11
   -> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter Start value for the scan range: 4

```

Introduceți valoarea de pornire. Este afișat un exemplu 4.

Notă: Valorile intervalului de scanare trebuie să fie în domeniul numărului disponibil de dispozitive. Dacă introduceți o valoare de interval care este în afara acestor valori, se afișează eroare de informație.

```

-----
| Invalid value for scan range.... |
-----

```

În exemplul următor, puteți selecta să specificați valoarea de terminare.


```

\ Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 4
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
-> Number of devices selected for scan : 11
-> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key: 2

```

Selecțaiți opțiunea **2** pentru a specifica valoarea de terminare pentru intervalul de scanare. În exemplul următor, se afișează valoarea de terminare introdusă.

```

\ Scan options
U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1. Start value for the scan range : 4
2. End value for the scan range : 11

3. Scan
-> Number of devices selected for scan : 11
-> Approximate time for scan : 2 Minutes 12 Seconds

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
X to Abort or Enter End value for the scan range: 7

```

Introduceți valoarea de terminare. Este afișat un exemplu 7 aici.

Notă: Valorile intervalului de scanare trebuie să fie în domeniul numărului disponibil de dispozitive. Dacă introduceți o valoare de interval care este în afara acestor valori, se afișează o eroare de informație.

```

-----
| Invalid value for scan range.... |
-----

```

În exemplul următor, puteți selecta să porniți scanarea.

```

\ Scan options
  U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1.  Start value for the scan range : 4
2.  End value for the scan range : 7

3.  Scan
    -> Number of devices selected for scan : 4
    -> Approximate time for scan           : 0 Minutes 48 Seconds

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecțai opțiunea 3 pentru a porni o scanare pentru intervalul specificat.

În exemplul următor, se afișează progresul scanării scanării.

```

\ Scan options
  U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1/pci@800000020000202/fibre-channel@1

Number of devices available for scan: 11

Specify a range for the scan
1.  Start value for the scan range : 4
2.  End value for the scan range : 7

3.  Scan
    -> Number of devices selected for scan : 4
    -> Approximate time for scan           : 0 Minutes 48 Seconds

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
check /pci@800000020000202/fibre-channel@1/disk@50017380015b0182,a0000000000000

```

Dacă nu este găsit niciun dispozitiv în intervalul de scanare specificat, atunci este afișat un mesaj de informare.

Dacă dispozitivele sunt găsite în intervalul de scanare specificat, acestea sunt listate în Selectare dispozitiv.

```

-----
THE SELECTED DEVICES WERE NOT DETECTED IN THE SYSTEM! |
Press any key to continue.                            |
-----

```

În exemplul următor, puteți selecta dispozitivul de boot.

```

Select      Device
Device      Current   Device
Number      Position   Name
1. 1 SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
    ( loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L3000000000000 )

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecționați opțiunea **1** pentru a face boot de pe primul dispozitiv. Poate fi afișat mai mult de un dispozitiv funcție de dispozitivele disponibile.

În exemplul următor, puteți selecta modul de boot.

```

Select Task

SCSI 15 GB FC Harddisk, part=2 (AIX 7.1.0)
  ( loc=U78A0.001.DNWGWL9-P1-C4-T1-W50017380015b0182-L3000000000000 )

1. Information
2. Normal Mode Boot
3. Service Mode Boot

-----
Navigation keys:
M = return to Main Menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----
Type menu item number and press Enter or select Navigation key:

```

Selecționați opțiunea **2** pentru un boot în modul normal.

Configurare comandă dispozitiv boot

Puteți vizualiza și modifica lista de boot personalizată.

Pentru a minimiza timpul de căutare a dispozitivelor de boot, aceste meniuri respectă următoarea ierarhie:

tip dispozitiv > tip magistrală > adaptor > dispozitive atașate la adaptor

Selecționând **List All Devices** din meniul Select Device Type sau din meniul Select Media Type, puteți vizualiza simultan toate dispozitivele capabile de boot. Sunt listate numai discurile de boot.

Este posibil ca funcția "List All Devices" să dureze mai mult sau să nu se finalizeze pe sistemele mari care au multe dispozitive și adaptoare I/E, cum ar fi matricele mari de discuri. Însă următoarea selecție ar putea reduce timpul general necesar pentru scanarea tuturor dispozitivelor, deoarece scanarea este restricționată la adaptorul selectat.

tip dispozitiv (de exemplu, disc) > tip interfață (de exemplu, SCSI) > adaptor specific

Selecționați opțiunea **Select Boot Devices** pentru a vizualiza și modifica lista de boot personalizată, care este secvența de dispozitive citite la pornire.

Configure Boot Device Order

1. Select 1st Boot Device
2. Select 2nd Boot Device
3. Select 3rd Boot Device
4. Display Current Setting
5. Restore Default Setting

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați oricare dintre opțiunile 1 - 3, este afișat meniul Selectare tip de dispozitiv.

Notă: Numărul de dispozitive de boot selectabile poate varia de la sistem la sistem.

Select Device Type

1. Tape
2. CD/DVD
3. Hard Drive
4. Network
5. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Selectând **List All Devices** din meniul Select Device Type sau din meniul Select Media Type, puteți vizualiza simultan toate dispozitivele capabile de boot. Sunt listate numai discurile de boot. Este posibil ca funcția List All Devices să dureze mai mult sau să nu se finalizeze pe sistemele mari care au multe dispozitive și adaptoare I/E, cum ar fi matricele mari de discuri. Însă următoarea selecție ar putea reduce timpul general necesar pentru scanarea tuturor dispozitivelor, deoarece scanarea este restricționată la adaptorul selectat: **tip dispozitiv (de exemplu, disc) > tip interfață (de exemplu, SCSI) > adaptor specific**.

Când selectați tipul de dispozitiv, cum ar fi opțiunea 5, este afișat meniul Select Media Type. În continuare este prezentat un exemplu de meniu.

Select Media Type

1. SCSI
2. SAN
3. SAS
4. SATA
5. USB
6. None
7. List All Devices

Navigation keys:

M = return to main menu

ESC key = return to previous screen

X = eXit System Management Services

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

Când selectați tipul de mediu, în meniul Select Media Adapter sunt afișate toate adaptoarele de tipul respectiv. În continuare este prezentat un exemplu de meniu pentru tipul de mediu SCSI.

```
Version EM310 024
SMS 1.6 (c) Copyright IBM Corp. 2000, 2005 All rights reserved.
-----

Select Media Adapter

1. Un-P1-T14 /pci@800000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
2. Un-P1-T12 /pci@800000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@0
3. Un-P1-T13 /pci@800000002000000f/pci@2,2/pci1069,b166@1/scsi@1
4. None
5. List all devices

-----

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Apoi, trebuie să selectați fiecare adaptor individual, pentru a vedea dispozitivele de boot care sunt atașate la el. Dacă la adaptor nu este atașat niciun dispozitiv de boot, este afișat un mesaj de eroare. În continuare este prezentat un exemplu de astfel de meniu pentru primul adaptor din exemplul anterior.

```
Version EM310 024
SMS 1.6 (c) Copyright IBM Corp. 2000, 2005 All rights reserved.
-----

Select      Device
Device      Current   Device
Number      Position   Name

1           1         SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@800000002000000d/pci@2/
                pci1069,b166@1/scsi@0
2.          None

-----

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Când selectați un tip de dispozitiv, puteți să vizualizați informații detaliate despre dispozitivul respectiv sau să setați locația dispozitivului în lista de boot din meniul Select Task. (Observați că sunt afișate numai discurile de boot.) În continuare este prezentat un exemplu de meniu pentru disc.

```
Select Task

SCSI 36401 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@800000002000000d/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
1. Information
2. Set Boot Sequence: Configure as 1st Boot Device

-----

Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen          X = eXit System Management Services
-----

Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Dacă se selectează **Information**, este afișat un meniu similar cu următorul meniu pentru disc.

```

Device Information
  /pci@80000000200000dd/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@1/sd@5,0
DEVICE      : (Bootable)
             : SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@80000000200000dd/pci@2/
             : pci1069,b166@1/scsi@0
NAME        : sd
DEVICE-TYPE : block

Parent Information
IBM,FW-ADAPTER-NAME: Ultra-320
NAME         : scsi
DEVICE-TYPE  : scsi-2

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Selecționați **Display Current Settings** pentru a afișa setările curente ale listei de boot personalizate.

În continuare este prezentat un exemplu de astfel de meniu, cu un singur dispozitiv în lista de boot.

```

Current Boot Sequence

1. SCSI 73407 MB Harddisk Un-P1-T14 /pci@80000000200000dd/pci@2/pci1069,b166@1/scsi@0
2. None
3. None
4. None
5. None

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _

```

Selecționați opțiunea **Restore Default Settings** pentru a restaura lista de boot la lista de boot implicită.

Lista de boot implicită diferă, în funcție de dispozitivele care sunt instalate în sistem. Lista de boot implicită este similară cu următoarea:

1. Unitatea optică (dacă este instalată)
2. Unitatea de bandă (dacă este instalată)
3. Unitatea de disc (dacă este instalată)
4. Adaptorul de rețea

Pornirea multiboot

Stegulețul de pornire multiboot, dacă este activat, oprește sistemul la meniurile SMS de fiecare dată când pornește sistemul. Acesta vă dă posibilitatea să porniți sistemul de pe alt dispozitiv.

Suport pentru zonare SAN

Utilizând opțiunea de zonare SAN (Storage Area Network), puteți realiza zonarea SAN pentru toate adaptoarele Fibre Channel, inclusiv adaptoarele virtuale Fibre Channel partiției pe care se face boot.

Când este selectat un adaptor, adaptorul selectat este deschis și rămâne deschis pe durata activității de zonare, ceea ce asigură faptul că switch-ul poate determina numărele internaționale de port și de nod pentru adaptor.

Selecțaiți opțiunea **SAN Zoning Support**. Este afișat un meniu asemănător cu cel din următorul exemplu.

```
PowerPC Firmware
Version ZL740_052
SMS 1.7 (c) Copyright IBM Corp. 2000,2008 All rights reserved.
-----
Select Media Adapter

1.  U78AA.001.WIH0029-P1-C7-T1    /pci@800000002000000d/fibre-channel@0

-----
Navigation keys:
M = return to main menu
ESC key = return to previous screen      X = eXit System Management Services
-----
Type the number of the menu item and press Enter or Select a Navigation key: _
```

Când este selectat un adaptor, este afișat un meniu similar exemplului următor.

```
-----
The selected adapter has been opened.
Zoning of attached disks may now be possible.
Press any key to close the adapter and return to the previous menu.
-----
```

Tastele POST (Power-on self-test)

Tastele POST (Power-On Self-T) pot porni servicii sau pot iniția operații de boot pentru service folosite pentru configurarea sistemului și pentru diagnosticarea problemelor.

După pornirea alimentării și înainte de încărcarea sistemului de operare, sistemul execută autotestul de pornire POST. Acest test face anumite verificări, pentru a se constata funcționarea corectă a hardware-ului înainte de a fi încărcat sistemul de operare. În timpul testului POST, este afișat ecranul POST și apar indicatoare POST pe consola firmware-ului (dacă este conectată).

Dacă se apasă pe tastele POST după ce este afișat indicatorul POST de tastatură și înainte de a fi afișat ultimul indicator POST, de difuzor, sistemul pornește serviciile sau inițiază un boot în modul service pentru a configura sistemul și a diagnostica problemele.

Notă: Tastele funcționale de program (F1-F12) de pe o tastatură atașată la procesorul de service nu sunt folosite, fiind ignorate. După ce este afișat indicatorul POST de tastatură, trebuie să folosiți tastele numerice.

Tasta numerică 1

Dacă apăsați tasta numerică 1 în timpul testului POST, este pornită interfața SMS (System Management Services).

Tasta numerică 5

Dacă apăsați tasta numerică 5 în timpul testului POST, este inițiat un boot de sistem în modul service, folosind lista de boot implicită pentru modul service.

În acest mod se încearcă realizarea boot-ului de pe primul dispozitiv al fiecărui tip găsit în listă. Dacă primul dispozitiv nu permite operația de boot, nu se caută alte dispozitive de boot de tipul respectiv. Se continuă cu următorul tip de dispozitiv din listă.

Secvența implicită de boot este următoarea:

1. CD-ROM (dacă este instalat)
2. Unitate de bandă (dacă este instalată)
3. Fișier hard
4. Rețea

Tasta numerică 6

Tasta numerică 6 funcționează la fel ca tasta numerică 5.

Ieșirea din SMS (System Management Services)

După ce terminați folosirea meniurilor SMS, tastați x (pentru ieșire) sau faceți boot la sistem.

Observații

Aceste informații au fost elaborate pentru produse și servicii oferite în S.U.A. IBM poate furniza acest material și în alte limbi. Însă, pentru a-l utiliza, poate fi necesar să dețineți o copie sau o versiune a produsului în limba respectivă.

Este posibil ca IBM să nu ofere în alte țări produsele, serviciile sau caracteristicile discutate în acest document. Consultați reprezentantul IBM pentru informații despre produsele și serviciile disponibile curent în zona dumneavoastră. Dacă se face referire la un produs, program sau serviciu IBM nu înseamnă că se declară sau se sugerează că poate fi utilizat numai acel produs, program sau serviciu IBM. Poate fi utilizat în locul acestuia orice produs, program sau serviciu echivalent funcțional care nu încalcă vreun drept de proprietate intelectuală al IBM. Însă este responsabilitatea utilizatorului să evalueze și să verifice operația oricărui produs, program sau serviciu non-IBM.

IBM poate avea brevete sau aplicații în curs de brevetare care acoperă subiectul descris în acest document. Faptul că vi se furnizează acest document nu înseamnă că vi se acordă licența pentru aceste brevete. Puteți trimite întrebări cu privire la licențe, în scris, la:

IBM Director of Licensing
IBM Corporation
North Castle Drive
Armonk, NY 10504-1785
U.S.A.

Următorul paragraf nu se aplică Marii Britanii sau oricărei alte țări unde astfel de prevederi sunt incompatibile cu legea locală: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION FURNIZEAZĂ ACEASTĂ PUBLICAȚIE “CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE IMPLICITE PRIVIND NEÎNCĂLCAREA UNUI DREPT, VANDABILITATEA SAU POTRIVIREA PENTRU UN ANUMIT SCOP. Unele state nu permit declinarea responsabilității pentru garanțiile exprese sau implicite în anumite tranzacții și de aceea este posibil ca acest enunț să nu fie valabil în cazul dumneavoastră.

Aceste informații pot include inexactități tehnice sau erori tipografice. Informațiile incluse aici sunt modificate periodic; aceste modificări vor fi încorporate în noi ediții ale publicației. IBM poate aduce îmbunătățiri și/sau modificări produselor și/sau programelor descrise în această publicație oricând, fără notificare.

Referirile din această publicație la site-uri Web non-IBM sunt oferite numai pentru a vă ajuta, fără ca prezența lor să însemne o susținere acordată acestor site-uri web. Materialele de pe site-urile web respective nu fac parte din materialele pentru acest produs IBM, iar utilizarea acestor site-uri web se face pe propriul risc.

IBM poate folosi sau distribui informațiile pe care le furnizați în orice mod considerat corespunzător, fără ca aceasta să implice vreo obligație pentru dumneavoastră.

Toate datele privind performanța incluse aici au fost determinate într-un mediu controlat. Ca urmare, rezultatele obținute în alte medii de operare pot varia semnificativ. Este posibil ca unele măsurători să fi fost făcute pe sisteme la nivel de dezvoltare și nu există nicio garanție că aceste măsurători vor fi identice pe sistemele disponibile pe piață. Mai mult, unele măsurători pot fi estimări obținute prin extrapolare. Rezultatele reale pot fi diferite. Utilizatorii acestui document ar trebui să verifice aplicabilitatea datelor pentru mediul lor specific.

Informațiile referitoare la produsele non-IBM au fost obținute de la furnizorii produselor respective, din anunțurile lor publicate sau din alte surse disponibile public. IBM nu a testat aceste produse și nu poate confirma nivelul performanței, compatibilitatea sau alte calități pretinse ale acestor produse non-IBM. Întrebările despre capacitățile produselor non-IBM trebuie să fie adresate furnizorilor acelor produse.

Toate declarațiile privind acțiunile viitoare sau intenția IBM pot fi schimbate sau retrase fără notificare, reprezentând doar posibile obiective.

Toate prețurile IBM sunt prețurile cu amănuntul sugerate de producător, sunt actuale și pot fi modificate fără notificare. Prețurile dealer-ului pot varia.

Aceste informații sunt furnizate numai în scopul planificării. Informațiile prezentate aici se pot modifica înainte ca produsele descrise să devină disponibile.

Aceste informații conțin exemple de date și rapoarte folosite în operațiile comerciale de zi cu zi. Pentru a le ilustra cât mai complet posibil, exemplele includ nume de persoane, companii, mărci și produse. Toate aceste nume sunt fictive și orice asemănare cu nume și adrese utilizate de o întreprindere reală este pură coincidență.

Dacă vizualizați aceste informații în format electronic, este posibil să nu apară fotografiile și ilustrațiile color.

Desenele și specificațiile conținute aici nu vor fi reproduse, în întregime sau parțial, fără permisiunea, dată în scris, din partea IBM.

IBM a pregătit aceste informații pentru a fi folosite pentru mașinile specifice indicate. IBM nu sugerează în niciun fel că acestea pot fi utilizate pentru alte scopuri.

Sisteme de calcul ale IBM conțin mecanisme concepute pentru a reduce posibilitatea coruperii sau pierderii nedetectate a datelor. Cu toate acestea, riscul nu poate fi eliminat. Utilizatorii care se confruntă cu opriri neplanificate, căderi ale sistemului, fluctuații sau întreruperi de tensiune sau defectarea unei componente trebuie să verifice acuratețea operațiilor efectuate și a datelor salvate sau transmise de către sistem la momentul întreruperii sau defecțiunii sau la un moment apropiat. În plus, utilizatorii trebuie să stabilească proceduri care să asigure o verificare independentă a datelor, pentru ca ele să poată fi considerate sigure în operațiile critice și sensibile. Utilizatorii trebuie să verifice periodic site-urile web de suport ale IBM, pentru informații de actualizare și corecții aplicabile sistemului și software-ului înrudit.

Declarație privind omologarea

Este posibil ca acest produs să nu fie certificat în țara dumneavoastră pentru conectarea prin orice mijloace la interfețele rețelelor publice de telecomunicații. Pentru a realiza o astfel de conexiune, legislația poate impune o certificare suplimentară. Pentru orice întrebări legate de aceasta, contactați reprezentantul sau revânzătorul IBM.

Considerente privind politica de confidențialitate

Produsele IBM Software, inclusiv soluțiile de software ca servicii, ("Ofertele Software") pot folosi cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații privind utilizarea produsului, care să ajute la îmbunătățirea experienței utilizatorului final, la adaptarea interacțiunilor cu utilizatorul final sau în alte scopuri. În multe cazuri Ofertele Software nu colectează informații identificabile ca personale. Unele dintre Ofertele noastre Software vă pot ajuta să colectați informații identificabile ca personale. Dacă această Ofertă Software folosește cookie-uri pentru a colecta informații identificabile ca personale, mai jos sunt prezentate informații specifice privind utilizarea cookie-urilor de către această ofertă.

Această Ofertă de Software nu utilizează cookie-uri sau alte tehnologii pentru a colecta informații identificabile personal.

În cazul în care configurațiile livrate pentru această Ofertă Software vă furnizează ca și client abilitatea de a colecta informații identificabile personal de la utilizatorii finali, prin cookie-uri și alte tehnologii, ar trebui să solicitați consiliere juridică privind legislația aplicabilă pentru o astfel de colectare de date, inclusiv pentru cerințele privind notificarea și obținerea consimțământului.

Pentru informații suplimentare despre utilizarea diverselor tehnologii, inclusiv cookie-uri, pentru aceste scopuri, vedeți Politica de confidențialitate IBM la <http://www.ibm.com/privacy> și Declarația IBM privitoare la confidențialitatea

online la <http://www.ibm.com/privacy/details> în secțiunea intitulată "Cookie-uri, beacon-uri web și alte tehnologii" și "Declarațiile privind confidențialitatea pentru produsele IBM Software și Software ca serviciu" la <http://www.ibm.com/software/info/product-privacy>.

Mărci comerciale

IBM, emblema IBM și [ibm.com](http://www.ibm.com) sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate deținute de International Business Machines Corp., înregistrate în mai multe jurisdicții din toată lumea. Alte nume de produse sau de servicii pot fi mărci comerciale deținute de IBM sau de alte companii. Puteți găsi lista curentă cu mărcile comerciale IBM pe pagina web Copyright and trademark information, la www.ibm.com/legal/copytrade.shtml.

Linux este o marcă comercială înregistrată deținută de Linus Torvalds în Statele Unite, în alte țări sau ambele.

Observații privind emisia electronică

Atunci când atașați un monitor la echipament, trebuie să utilizați cablul de monitor indicat și dispozitivele livrate cu monitorul pentru suprimarea interferenței.

Observații privind Clasa A

Următoarele declarații privind Clasa A sunt valabile pentru serverele IBM care conțin procesorul POWER8 și caracteristicile sale, cu excepția cazului în care informațiile referitoare la caracteristică le desemnează ca fiind din Clasa B de compatibilitate electromagnetică.

Declarație privind FCC (Federal Communications Commission)

Notă: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa A, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare când echipamentul este operat într-un mediu comercial. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Operarea acestui echipament într-o zonă rezidențială poate cauza interferențe nocive, caz în care utilizatorul trebuie să corecteze aceste interferențe pe cheltuiala proprie.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe provocate de folosirea altor cabluri și conectori decât cele recomandate sau apărute ca urmare a modificărilor neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera echipamentul.

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate genera interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Declarație de conformitate cu Industry Canada

Acest aparat digital din Clasa A este conform specificației canadiene ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declarație de conformitate pentru Comunitatea Europeană

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2004/108/EC a Consiliului Europei la aproximarea legilor statelor membre cu privire la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate

accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv utilizarea de plăci opționale neavând marca IBM.

Acest produs a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru echipamentele de tehnologia informației din Clasa A, conform Standardului European EN 55022. Limitele pentru echipamentele din Clasa A au fost stabilite pentru medii comerciale și industriale pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor cu echipamente de comunicații licențiate.

Contact pentru Comunitatea Europeană:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Department M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Telefon: +49 (0) 800 225 5423 sau +49 (0) 180 331 3233
e-mail: halloibm@de.ibm.com

Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs ar putea provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Declarație privind VCCI - Japonia

この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

În continuare este prezentat un rezumat al declarației VCCI în japoneză din caseta de mai sus:

Acesta este un produs din Clasa A, conform standardului VCCI Council. Dacă acest echipament este folosit într-un mediu casnic, pot apărea interferențe cu undele radio, caz în care poate fi necesar ca utilizatorul să execute anumite acțiuni de corecție.

Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmed Harmonics Guideline (produse cu 20 A per fază sau mai puțin)

高調波ガイドライン適合品

Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmed Harmonics Guideline with Modifications (produse cu mai mult de 20 A per fază)

高調波ガイドライン準用品

Declarație privind interferența electromagnetică - Republica Populară Chineză

声 明

此为 A 级产品,在生活环境中,
该产品可能会造成无线电干扰。
在这种情况下,可能需要用户对其
干扰采取切实可行的措施。

Declarație: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs poate cauza interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Declarație privind interferența electromagnetică - Taiwan

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在
居住的環境中使用時，可
能會造成射頻干擾，在這
種情況下，使用者會被要
求採取某些適當的對策。

În continuare este prezentat un rezumat al declarației privind interferența electromagnetică pentru Taiwan, de mai sus.

Avertisment: Acesta este un produs din Clasa A. Într-un mediu casnic, acest produs ar putea provoca interferențe radio, caz în care utilizatorul ar putea fi nevoit să ia măsuri adecvate.

Informații de contact pentru IBM Taiwan:

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declarație privind interferența electromagnetică - Coreea

이 기기는 업무용(A급)으로 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

Declarație de conformitate pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse A EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse A ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

EN 55022 Klasse A Geräte müssen mit folgendem Warnhinweis versehen werden:

"Warnung: Dieses ist eine Einrichtung der Klasse A. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funk-Störungen verursachen; in diesem Fall kann vom Betreiber verlangt werden, angemessene Maßnahmen zu ergreifen und dafür aufzukommen."

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse A

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV Vorschriften ist der Hersteller:

International Business Machines Corp.

New Orchard Road

Armonk, New York 10504

Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:

IBM Deutschland GmbH

Technical Regulations, Abteilung M372

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Telefon: +49 (0) 800 225 5423 sau +49 (0) 180 331 3233

e-mail: halloibm@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse A.

Declarație privind interferența electromagnetică - Rusia

ВНИМАНИЕ! Настоящее изделие относится к классу А.
В жилых помещениях оно может создавать
радиопомехи, для снижения которых необходимы
дополнительные меры

Observații privind Clasa B

Următoarele declarații privind Clasa B sunt valabile pentru caracteristicile desemnate în informațiile de instalare a caracteristicii ca fiind din Clasa B de compatibilitate electromagnetică.

Declarație privind FCC (Federal Communications Commission)

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, conform cerințelor stipulate de Partea a 15-a din Regulile FCC. Aceste limite au fost impuse pentru a asigura o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare în cazul instalării într-o locuință.

Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență, iar atunci când nu este instalat și utilizat conform instrucțiunilor poate produce interferențe care să afecteze comunicațiile radio. Însă nu se poate garanta că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalare.

Dacă acest echipament cauzează o interferență ce afectează recepția emisiunilor de radio sau televiziune, lucru ce poate fi constatat oprind și pornind echipamentul, se recomandă utilizatorului să încerce diminuarea interferenței aplicând una dintre următoarele măsuri:

- Reorientarea sau repoziționarea antenei de recepție.
- Mărirea distanței dintre echipament și receptor.
- Conectarea echipamentului la o priză aflată pe un circuit diferit de cel al receptorului.
- Consultarea unui dealer autorizat de IBM sau a unei reprezentant de service pentru ajutor.

Pentru a respecta limitele FCC privind emisia, trebuie să fie utilizate cabluri și conectori cu ecranare și legare la pământ corespunzătoare. Aceste condiții sunt îndeplinite de cablurile și conectorii pe care îi furnizează dealer-ii autorizați de IBM. IBM nu își asumă responsabilitatea pentru niciun fel de interferențe apărute ca urmare a modificărilor neautorizate ale acestui echipament. Modificările neautorizate pot anula autorizarea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este în conformitate cu Partea a 15-a din regulile FCC. Operarea se face cu respectarea următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate genera interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să suporte orice interferență receptată, inclusiv interferențele ce pot determina o funcționare improprie.

Declarație de conformitate cu Industry Canada

Acest aparat digital de clasă B este conform specificației Canadian ICES-003.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Declarație de conformitate pentru Comunitatea Europeană

Acest produs este în conformitate cu cerințele de protecție stipulate de Directiva 2004/108/EC a Consiliului Europei la aproximarea legilor statelor membre cu privire la compatibilitatea din punct de vedere electromagnetic. IBM nu poate accepta responsabilitatea pentru nerespectarea normelor de protecție ca urmare a unei modificări nerecomandate a produsului, inclusiv adaptarea unor plăci opționale non-IBM.

Acest produs a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru echipamentele de tehnologia informației din Clasa B, conform Standardului European EN 55022. Limitele pentru echipamentele din Clasa B au fost concepute pentru medii domestice obișnuite, astfel încât să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferențelor cu echipamentele de comunicații licențiate.

Contact pentru Comunitatea Europeană:

IBM Deutschland GmbH

Technical Regulations, Department M372

IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany

Telefon: +49 (0) 800 225 5423 sau +49 (0) 180 331 3233

e-mail: halloibm@de.ibm.com

Declarație privind VCCI - Japonia

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

VCCI-B

Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmed Harmonics Guideline (produse cu 20 A per fază sau mai puțin)

高調波ガイドライン適合品

Japanese Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA) Confirmed Harmonics Guideline with Modifications (produse cu mai mult de 20 A per fază)

高調波ガイドライン準用品

Informații de contact pentru IBM Taiwan

台灣IBM 產品服務聯絡方式：
台灣國際商業機器股份有限公司
台北市松仁路7號3樓
電話：0800-016-888

Declarație privind interferența electromagnetică - Coreea

이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Declarație de conformitate pentru Germania

Deutschsprachiger EU Hinweis: Hinweis für Geräte der Klasse B EU-Richtlinie zur Elektromagnetischen Verträglichkeit

Dieses Produkt entspricht den Schutzanforderungen der EU-Richtlinie 2004/108/EG zur Angleichung der Rechtsvorschriften über die elektromagnetische Verträglichkeit in den EU-Mitgliedsstaaten und hält die Grenzwerte der EN 55022 Klasse B ein.

Um dieses sicherzustellen, sind die Geräte wie in den Handbüchern beschrieben zu installieren und zu betreiben. Des Weiteren dürfen auch nur von der IBM empfohlene Kabel angeschlossen werden. IBM übernimmt keine Verantwortung für die Einhaltung der Schutzanforderungen, wenn das Produkt ohne Zustimmung von IBM verändert bzw. wenn Erweiterungskomponenten von Fremdherstellern ohne Empfehlung von IBM gesteckt/eingebaut werden.

Deutschland: Einhaltung des Gesetzes über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten

Dieses Produkt entspricht dem "Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG)". Dies ist die Umsetzung der EU-Richtlinie 2004/108/EG in der Bundesrepublik Deutschland.

Zulassungsbescheinigung laut dem Deutschen Gesetz über die elektromagnetische Verträglichkeit von Geräten (EMVG) (bzw. der EMC EG Richtlinie 2004/108/EG) für Geräte der Klasse B

Dieses Gerät ist berechtigt, in Übereinstimmung mit dem Deutschen EMVG das EG-Konformitätszeichen - CE - zu führen.

Verantwortlich für die Einhaltung der EMV
Vorschriften ist der Hersteller:
International Business Machines Corp.
New Orchard Road
Armonk, New York 10504
Tel: 914-499-1900

Der verantwortliche Ansprechpartner des Herstellers in der EU ist:
IBM Deutschland GmbH
Technical Regulations, Abteilung M372
IBM-Allee 1, 71139 Ehningen, Germany
Telefon: +49 (0) 800 225 5423 sau +49 (0) 180 331 3233
e-mail: halloibm@de.ibm.com

Generelle Informationen:

Das Gerät erfüllt die Schutzanforderungen nach EN 55024 und EN 55022 Klasse B.

Termeni și condiții

Permisunile pentru folosirea acestor publicații sunt acordate în baza termenilor și condițiilor următoare.

Aplicabilitate: Acești termeni și aceste condiții sunt vin în completarea oricăror termeni de utilizare pentru site-ul web IBM.

Utilizare personală: Puteți reproduce aceste publicații pentru utilizarea personală, necomercială, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți să distribuiți, să afișați sau să realizați lucrări derivate din aceste publicații sau dintr-o porțiune a lor fără consimțământul explicit al IBM.

Utilizare comercială: Puteți reproduce, distribui și afișa aceste publicații doar în cadrul întreprinderii dumneavoastră, cu condiția ca toate anunțurile de proprietate să fie păstrate. Nu puteți să realizați lucrări derivate din aceste informații, nici să reproduceți, să distribuiți sau să afișați aceste informații sau o porțiune a lor în afara întreprinderii dumneavoastră fără consimțământul explicit al IBM.

Drepturi: Cu excepția permisiunilor acordate explicit aici, nu se acordă nicio altă permisiune, licență sau drept, explicit sau implicit, pentru Publicații sau pentru informațiile, datele, software-ul sau altă proprietate intelectuală pe care le conțin acestea.

IBM își rezervă dreptul de a retrage permisiunile acordate aici oricând consideră că utilizarea publicațiilor contravine interesului său sau când IBM stabilește că instrucțiunile de mai sus nu sunt urmate corespunzător.

Nu puteți descărca, exporta sau reexporta aceste informații decât cu condiția respectării integrale a legilor și regulamentelor în vigoare, precum și a legilor și regulamentelor din Statele Unite privind exportul.

IBM NU GARANTEAZĂ CONȚINUTUL ACESTOR PUBLICAȚII. PUBLICAȚIILE SUNT FURNIZATE "CA ATARE", FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUZÂND, DAR FĂRĂ A SE LIMITA LA ELE, GARANȚIILE IMPLICITE DE VANDABILITATE, DE NEÎNCĂLCARE A UNUI DREPT SAU DE POTRIVIRE PENTRU UN ANUMIT SCOP.



Tipărit în S.U.A.